

DAIKIN

INVERTER

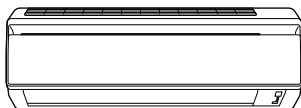
KLIMATYZATOR POMIESZCZEŃ DAIKIN MODELE FTXL25J2V1B

FTXL35J2V1B

ATXL25J2V1B

ATXL35J2V1B

Instrukcja obsługi



SPIS TREŚCI

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ TEN DOKUMENT

Środki ostrożności.....	2
Nazwy części	5
Przygotowanie przed użyciem	8

OBSŁUGA

Praca w trybie AUTO · OSUSZANIE · CHŁODZENIE · OGRZEWANIE · WENTYLATOR.....	11
Regulacja kierunku nawiewu.....	13
Praca w trybie PEŁNA MOC	15
Praca w trybie EKONOMICZNY.....	16
Praca w trybie TIMER	17

KONSERWACJA

Konserwacja i czyszczenie	19
---------------------------------	----

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Rozwiązywanie problemów.....	23
------------------------------	----

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje w pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

Środki ostrożności

- Instrukcję należy przechowywać w miejscu łatwo dostępnym dla operatora.
- Przed przystąpieniem do rozruchu jednostki należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.
- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku przez ekspertów lub przeszkolonych użytkowników w warsztatach, placówkach przemysłu lekkiego lub na farmach, bądź do użytku komercyjnego i w gospodarstwach domowych przez osoby niewykwalifikowane.
- Ze względów bezpieczeństwa operator musi przeczytać następujące środki ostrożności.
- Niniejsza instrukcja dzieli środki ostrożności na OSTRZEŻENIA i PRZESTROGI. Należy przestrzegać wszystkich poniższych środków ostrożności: wszystkie one są ważne z punktu widzenia zapewnienia bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE

Jeśli niniejsze instrukcje nie będą ściśle przestrzegane, jednostka może doprowadzić do szkód w mieniu, obrażeń lub utraty życia.

OSTROŻNIE

Jeśli niniejsze instrukcje nie będą ściśle przestrzegane, jednostka może doprowadzić do pomniejszych lub umiarkowanych szkód w mieniu lub do obrażeń.



Postępowanie zabronione.



Należy pamiętać o uziemieniu klimatyzatora.



Nie wolno dotykać klimatyzatora (w tym pilota zdalnego sterowania) mokrymi rękami.



Należy przestrzegać tych instrukcji.



Nie wolno dopuścić do zamoczenia klimatyzatora (w tym pilota zdalnego sterowania).

OSTRZEŻENIE

- Aby uniknąć pożaru, wybuchu lub obrażeń, nie wolno obsługiwać jednostki w przypadku wykrycia w jej pobliżu szkodliwych gazów (np. łatwopalnych lub żrących).
- Długotrwałe wystawienie ciała na przepływ powietrza nie jest dobre dla zdrowia.
- Nie wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia ciała, gdyż wentylator obraca się z dużą szybkością.
- Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej naprawy, zmiany lokalizacji lub modyfikacji klimatyzatora. Nieprawidłowe czynności mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar itp. W kwestii napraw i ponownej instalacji należy zawsze kontaktować się z dealerem firmy Daikin w celu uzyskania porady i informacji.



- Czynnik chłodniczy użyty w klimatyzatorze jest bezpieczny. Pomimo iż nie powinno dochodzić do wycieków, jeśli z jakiegokolwiek powodu dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia, należy upewnić się, że nie dojdzie do jego kontaktu z płomieniem np. z grzejników gazowych, grzejników naftowych lub kuchenek gazowych.
- Jeśli klimatyzator nie chłodzi (ogrzewa) prawidłowo, mogło dojść do wycieku czynnika chłodniczego i należy skontaktować się z dealerem.
Podczas wykonywania napraw obejmujących uzupełnienie czynnika chłodniczego należy skonsultować zakres napraw z personelem naszego serwisu.
- Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej instalacji klimatyzatora. Nieprawidłowe czynności mogą doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
W celu instalacji należy skontaktować się z dealerem lub wykwalifikowanym technikiem.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń, w przypadku wykrycia anomalii takich jak zapach spalenizny, należy zaprzestać działań i wyłączyć bezpiecznik. Następnie należy skontaktować się z dealerem celem uzyskania instrukcji.
- W zależności od środowiska, konieczna może być instalacja detektora prądu upływowego. Brak detektora prądu upływowego może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Klimatyzator musi być uziemiony. Nieprawidłowe uziemienie może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Nie wolno podłączać uziemienia do rury gazowej, wodnej, piorunochronu ani uziemienia linii telefonicznej.



OSTROŻNIE

- Nie należy używać jednostki do chłodzenia aparatury precyzyjnej, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki – może to być dla nich szkodliwe.
- Nigdy nie należy narażać małych dzieci, roślin lub zwierząt na działanie bezpośrednich strumieni powietrza.
- Nie należy umieszczać urządzeń wytwarzających ogień w miejscach wystawionych na przepływ powietrza z urządzenia lub pod urządzeniem wewnętrznym. Może to spowodować niepełne spalanie lub doprowadzić do deformacji urządzenia w wyniku działania ciepła.
- Nie należy blokować wlotów ani wylotów powietrza. Utrudniony przepływ powietrza może być przyczyną niedostatecznej wydajności lub innych problemów.
- Nie wolno stawiać ani siadać na jednostce zewnętrznej. Nie wolno kłaść żadnych obiektów na jednostce, aby uniknąć obrażeń, ani nie wolno zdejmować osłony wentylatora.
- Pod jednostką wewnętrzną lub zewnętrzną nie wolno kłaść żadnych przedmiotów, które należy chronić przed wilgocią. W niektórych warunkach wilgoć z powietrza może skraplać się i kapać.
- Po dłuższej eksploatacji należy sprawdzić, czy podstawa i mocowanie jednostki nie uległy uszkodzeniu.
- Nie wolno dotykać wlotu powietrza ani aluminiowych żeberk jednostki zewnętrznej. Może to doprowadzić do obrażeń.
- Te urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem że będą nadzorowane lub udzielono im instrukcji dotyczącej bezpiecznej obsługi urządzenia i że rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.

-
- Jeśli wraz z klimatyzatorem używane jest urządzenie z palnikiem, w celu uniknięcia niedoboru tlenu należy wystarczająco przewietrzyć pomieszczenie.
 - Przed przystąpieniem do czyszczenia należy koniecznie zatrzymać działanie poprzez wyłączenie bezpiecznika lub wyciągnięcie kabla zasilającego.
 - Nie wolno podłączać klimatyzatora do zasilania innego niż podane. Może to doprowadzić do problemów lub pożaru.
 - Należy zamontować wąż na skropliny w taki sposób, aby zapewnić skuteczny odpływ. Niewłaściwy odpływ może doprowadzić do zalania budynku, mebli itp.
 - Nie umieszczać obiektów w bezpośrednim sąsiedztwie jednostki zewnętrznej i nie dopuszczać, aby liście i inne zanieczyszczenia gromadziły się wokół jednostki. Liście stanowią schronienie dla małych zwierząt, które mogą wejść do urządzenia. Po wejściu do jednostki w wyniku kontaktu zwierząt z częściami elektrycznymi może dojść do uszkodzeń, powstania dymu lub pożaru.

- Nie wolno obsługiwać klimatyzatora mokrymi rękami.

-
- Nie wolno myć jednostki wewnętrznej zbyt dużą ilością wody, należy jedynie używać nieznacznie zwilżonej ściereczki.
 - Nie wolno kłaść takich przedmiotów, jak pojemniki z wodą, ani innych na wierzchu jednostki. Woda może dostać się do wnętrza jednostki i pogorszyć stan izolacji elektrycznej, powodując porażenie prądem elektrycznym.

Miejsce montażu.

- Aby zainstalować klimatyzator w wymienionych poniżej rodzajach otoczenia, należy skontaktować się z dealerem.
 - Miejsca o dużym stężeniu oleju lub w których wytwarza się para bądź sadza.
 - Miejsca zasolone, takie jak obszary przybrzeżne.
 - Miejsca, w których występuje gaz siarczkowy, takie jak gorące źródła.
 - Miejsca, w których śnieg może zablokować jednostkę zewnętrzną.

Skropliny z jednostki zewnętrznej muszą być odprowadzane do miejsca o dobrym drenażu.

Należy rozważyć, czy hałas nie będzie powodował dyskomfortu u sąsiadów.

- Na miejsce instalacji należy wybrać miejsce opisane poniżej.
 - Miejsce o wytrzymałości pozwalającej na udźwignięcie ciężaru jednostki, które nie powoduje wzmacniania hałasu lub wibracji powstających podczas pracy.
 - Miejsce, w którym powietrze wydmuchiwane z jednostki zewnętrznej lub hałas generowany podczas pracy nie będą powodować dyskomfortu u sąsiadów.

Prace elektryczne.

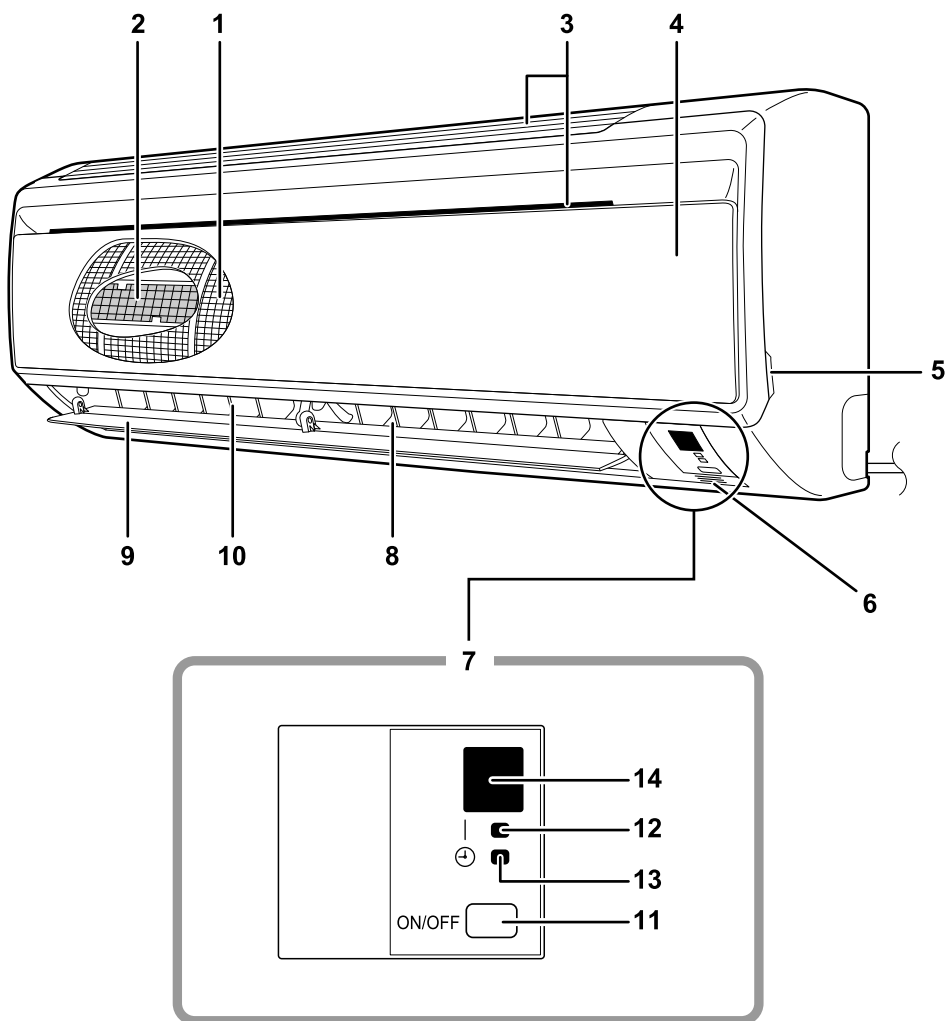
- W przypadku zasilania należy użyć odrębnego obwodu zasilającego, przeznaczonego wyłącznie dla klimatyzatora.

Zmiana położenia systemu.

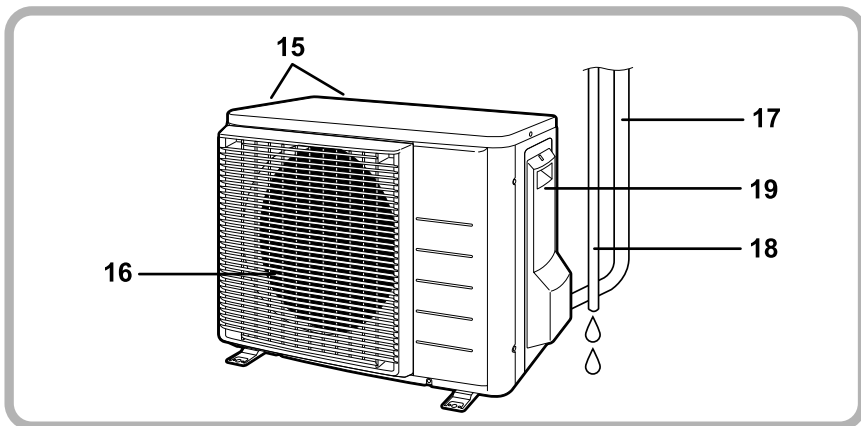
- Zmiana położenia klimatyzatora wymaga specjalistycznej wiedzy i umiejętności. Jeśli wymagana jest zmiana położenia w wyniku przenoszenia lub przemodelowania układu, należy skontaktować się z dealerem.

Nazwy części

■ Jednostka wewnętrzna



■ Jednostka zewnętrzna



■ Jednostka wewnętrzna

- 1. Filtr powietrza**
- 2. Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący:**
 - Filtry te są przymocowane wewnątrz filtrów powietrza.
- 3. Wlot powietrza**
- 4. Panel przedni**
- 5. Wypustka panelu**
- 6. Czujnik temperatury pomieszczenia:**
 - Wykrywa temperaturę powietrza wokół jednostki.
- 7. Wyświetlacz**
- 8. Wylot powietrza**
- 9. Kierownica pozioma (klapki):** (strona 13).
- 10. Kierownica pionowa (żaluzje):**
 - Żaluzje znajdują się wewnątrz wylotu powietrza. (strona 13).
- 11. Przełącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE jednostki wewnętrznej:** (strona 11).
 - Naciśnij ten przełącznik raz, aby rozpocząć pracę.
 - Naciśnij raz ponownie, aby ją zatrzymać.

- Tryb pracy opisano w poniższej tabeli.

Tryb	Ustawienie temperatury	Przepływ powietrza
AUTO	25°C	AUTO

- Ten przełącznik jest przydatny w przypadku braku pilota zdalnego sterowania.

12. Kontrolka sygnalizacyjna pracy (zielona)

13. Kontrolka TIMER (żółta):

 (strona 17).

14. Odbiornik sygnału:

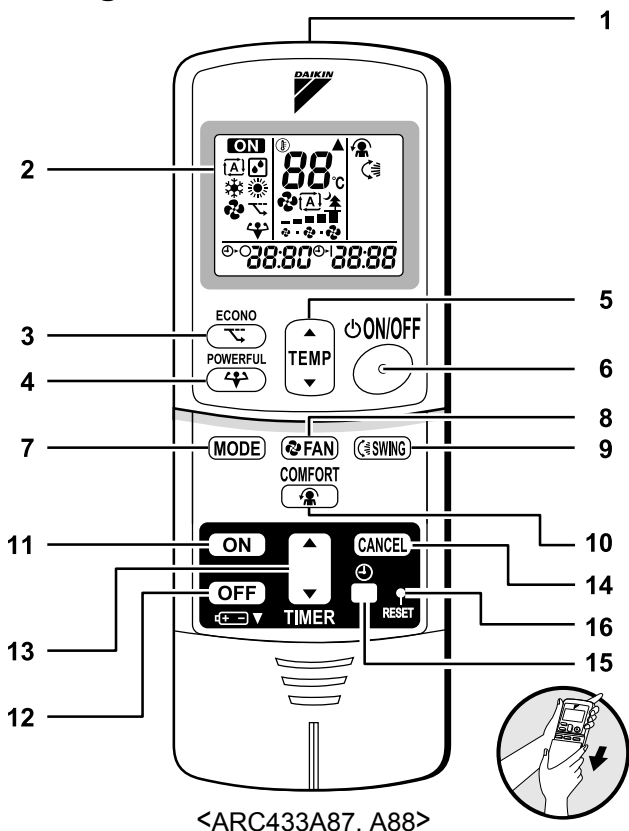
- Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania.
- Gdy jednostka odbierze sygnał, słychać będzie krótki sygnał dźwiękowy.
 - Rozpoczęcie pracy dwa sygnały dźwiękowe
 - Zmiana ustawień sygnał dźwiękowy
 - Zatrzymanie pracy..... długi sygnał dźwiękowy

■ Jednostka zewnętrzna

- 15. Wlot powietrza:** (tył i bok)
- 16. Wylot powietrza**
- 17. Przewody czynnika chłodniczego i kable łączący jednostki**
- 18. Wąż spustowy**
- 19. Złącze uziemienia:**
 - Znajduje się pod tą pokrywą.

Wygląd jednostki zewnętrznej może różnić się w przypadku niektórych modeli.

■ Pilot zdalnego sterowania



<ARC433A87, A88>

1. Nadajnik sygnału:

- Wysyła sygnały do jednostki wewnętrznej.

2. Wyświetlacz:

- Wyświetla bieżące ustawienia.
(Na tej ilustracji, dla celów informacyjnych, każdą sekcję przedstawiono wraz WŁĄCZONYM wyświetlaczem).

3. Przycisk EKONOMICZNY:

- Praca w trybie EKONOMICZNY (strona 16).

4. Przycisk PEŁNA MOC:

- Tryb pracy PEŁNA MOC (strona 15).

5. Przyciski regulacji TEMPERATURA:

- Umożliwiają zmianę ustawienia temperatury.

6. Przycisk WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE:

- Naciśnij ten przycisk raz, aby rozpocząć pracę. Naciśnij go ponownie, aby ją zatrzymać.

7. Przycisk wyboru TRYB:

- Umożliwia wybór trybu pracy.
(AUTO/OSUSZANIE/CHŁODZENIE/
OGRZEWANIE/WENTYLATOR) (strona 11).

8. Przycisk ustawienia WENTYLATOR:

- Umożliwia wybór ustawienia szybkości nawiewu.

9. Przycisk OBROTNIKA:

- Regulacja kierunku nawiewu. (strona 13).

10. Przycisk KOMFORTOWY NAWIEW:

- Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW (strona 14).

11. Przycisk TIMER WŁ.:

- (strona 18).

12. Przycisk TIMER WYŁ.:

- (strona 17).

13. Przycisk ustawienia TIMER:

- Zmienia ustawienie czasu.

14. Przycisk ANULUJ TIMER:

- Anuluje ustawienie timeru.

15. Przycisk ZEGAR:

- (strona 10).

16. Przycisk RESET:

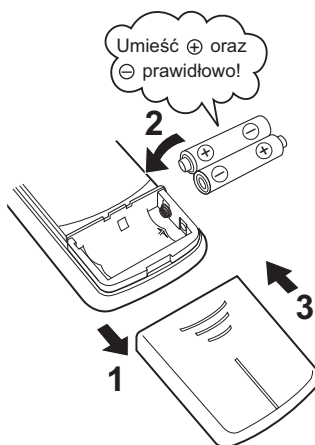
- Umożliwia restart jednostki w przypadku jej zawieszenia.

- Do naciśnięcia należy użyć cienkiego przedmiotu.

Przygotowanie przed użyciem

■ Wkładanie baterii

1. Zsuń pokrywę przednią, aby ją zdjąć.
2. Włóż dwie baterie AAA.LR03 (alkaliczne).
3. Ustaw pokrywę przednią w pierwotnej pozycji.



UWAGA

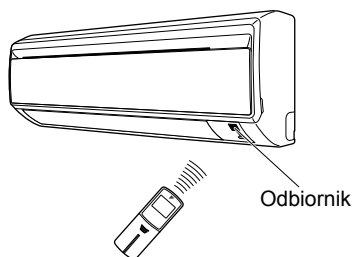
■ Informacje o bateriach

- W przypadku wymieniaania baterii należy użyć baterii tego samego typu i wymieniać jednocześnie obie stare baterie.
- Gdy system nie będzie używany przez długi okres czasu, należy wyjąć baterie.
- Baterie wystarczą na okres około jednego roku. Jeśli jednak przed upływem roku wyświetlacza zacznie blaknąć lub pogorszeniu ulegnie zdolność odbierania sygnału, należy wymienić obie baterie na nowe typu AAA.LR03 (alkaliczne).
- Dostarczone baterie służą do początkowego użycia systemu.
Okres eksploatacji baterii może być krótszy w zależności od daty produkcji klimatyzatora.

Przygotowanie przed użyciem

■ Obsługa pilota zdalnego sterowania

- Aby użyć pilota zdalnego sterowania, skieruj nadajnik na jednostkę wewnętrzną. Jeśli pomiędzy jednostką a pilotem zdalnego sterowania znajdują się przedmioty mogące blokować sygnały, takie jak zasłony, jednostka nie będzie działać.
- Nie wolno upuścić pilota zdalnego sterowania. Nie wolno go zamoczyć.
- Maksymalna odległość komunikacji wynosi około 7 m.



■ Mocowanie uchwyty na pilota zdalnego sterowania do ściany

1. Wybierz miejsce, z którego sygnały docierają do jednostki.
2. Przymocuj uchwyt do ściany, filara lub podobnego miejsca przy użyciu śrub (kupionych na miejscu).
3. Umieść pilota zdalnego sterowania w uchwycie na pilota zdalnego sterowania.



UWAGA

■ Informacje na temat pilota zdalnego sterowania

- Nie wolno wystawiać pilota zdalnego sterowania na bezpośrednie promienie słońca.
- Kurz na nadajniku lub odbiorniku sygnału spowoduje spadek czułości. Kurz należy zetrzeć miękką ściereczką.
- Komunikacja sygnałowa może zostać zablokowana przez świetlówkę ze starterem elektronicznym (taką jak lampy inwerterowe) znajdującą się w pomieszczeniu. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji należy skontaktować się ze sklepem.
- Jeśli sygnały z pilota zdalnego sterowania będą powodować sterowanie innym urządzeniem, należy przenieść urządzenie w inne miejsce lub skontaktować się z serwisem.

Przygotowanie przed użyciem

■ Ustawianie zegara

1. Naciśnij "przycisk ZEGAR".

0:00 zostanie wyświetlone.

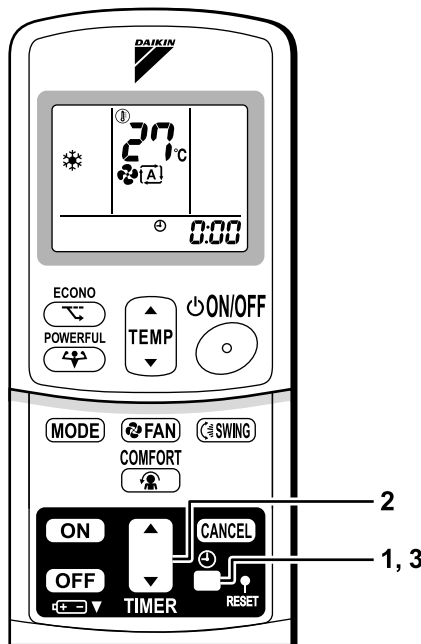
☉ miga.

2. Naciśnij "przycisk ustawienia TIMER", aby ustawić bieżący czas na zegarze.

Przytrzymanie wciśniętego przycisku "▲" lub "▼" powoduje szybsze zwiększanie lub zmniejszanie wyświetlanej godziny.

3. Naciśnij "przycisk ZEGAR".

☉ miga.



■ WŁĄCZ bezpiecznik

- WŁĄCZENIE bezpiecznika powoduje otwarcie klapki, a następnie jej ponowne zamknięcie. (Jest to procedura normalna.)

UWAGA

■ Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Należy uważać, aby nie wychłodzić (nagrząć) nadmiernie pomieszczenia. Ustawienie temperatury na umiarkowanym poziomie pomaga oszczędzać energię.
- Okna należy zasłonić żaluzjami lub zasłonami. Blokowanie promieni słonecznych i powietrza z zewnątrz zwiększa efekt chłodzenia (ogrzewania).
- Zablokowane filtry powietrza powodują nieefektywną pracę i marnotrawienie energii. Należy je czyścić co około dwa tygodnie.

Zalecane ustawienie temperatury

Dla chłodzenia: 26°C – 28°C
Dla ogrzewania: 20°C – 24°C

■ Uwaga

- Klimatyzator zawsze zużywa 15-35 W energii elektrycznej, nawet jeśli nie działa.
- Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu, na przykład wiosną lub jesienią, należy WYŁĄCZYĆ bezpiecznik.
- Klimatyzatora należy używać w następujących warunkach otoczenia.

Tryb	Warunki pracy	W przypadku kontynuowania pracy poza tym zakresem
CHŁODZENIE	Temperatura zewnętrzna: -10 – 46°C Temperatura wewnętrzna: 18 – 32°C Wilgotność wewnętrzna: maks. 80%	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie zabezpieczające może zadziałać, powodując zatrzymanie działania. • Może dojść do kondensacji pary wodnej w jednostce wewnętrznej i kapania.
OGRZEWANIE	Temperatura zewnętrzna: <RXLS, RXL, ARXL> -25 – 24°C Temperatura wewnętrzna: 10 – 30°C	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie zabezpieczające może zadziałać, powodując zatrzymanie działania.
OSUSZANIE	Temperatura zewnętrzna: -10 – 46°C Temperatura wewnętrzna: 18 – 32°C Wilgotność wewnętrzna: maks. 80%	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie zabezpieczające może zadziałać, powodując zatrzymanie działania. • Może dojść do kondensacji pary wodnej w jednostce wewnętrznej i kapania.

- Praca przy wilgotności lub temperaturze poza tym zakresem wilgotności lub temperatury może spowodować wyłączenie systemu przez urządzenie zabezpieczające.

Praca w trybie AUTO · OSUSZANIE · CHŁODZENIE · OGRZEWANIE · WENTYLATOR

Klimatyzator działa w wybranym trybie pracy.
Przy kolejnym uruchomieniu klimatyzator będzie działał w tym samym trybie pracy.

■ Rozpoczęcie pracy

1. Naciśnij "przycisk wyboru TRYB" i wybierz tryb pracy.

- Każde naciśnięcie przycisku przełącza ustawienie trybu w podanej kolejności.

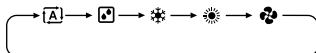
: AUTO

: OSUSZANIE

: CHŁODZENIE

: OGRZEWANIE

: WENTYLATOR



2. Naciśnij "przycisk WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE".

- Kontrolka OBSŁUGA zaświeci się.



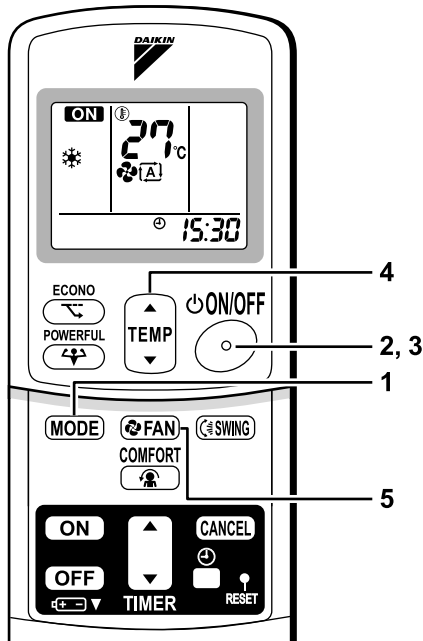
■ Zatrzymanie działania


3. Naciśnij ponownie "przycisk WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE".

- Kontrolka OBSŁUGA zgaśnie.

■ Zmiana ustawienia temperatury

4. Naciśnij "przycisk regulacji TEMPERATURA".




Praca w trybie OSUSZANIE lub WENTYLATOR	Praca w trybie AUTO lub CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE
Ustawienia temperatury nie można zmienić.	Naciśnij "▲", aby zwiększyć temperaturę lub naciśnij "▼", aby ją zmniejszyć. Ustaw odpowiednią temperaturę.
	

Praca w trybie AUTO · OSUSZANIE · CHŁODZENIE · OGRZEWANIE · WENTYLATOR

■ Zmiana ustawienia szybkości nawiewu

5. Naciśnij "przycisk ustawienia WENTYLATOR".

Praca w trybie OSUSZANIE	Praca w trybie AUTO lub CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE lub WENTYLATOR
Ustawienia szybkości nawiewu nie można zmienić.	Dostępnych jest pięć poziomów ustawienia szybkości nawiewu od "☺" do "☹" plus "⏸" "⏹" "⏺". 

- Praca w trybie cichej jednostki wewnętrznej
Gdy nawiew ustawiony jest na "☹", szum z jednostki wewnętrznej będzie mniejszy. Tego ustawienia należy użyć, aby zmniejszyć szumy.
Wydajność jednostki może spaść, gdy szybkość nawiewu będzie ustawiona na poziomie niskim.

UWAGA

■ Uwagi dotyczące trybu OGRZEWANIE

- Ponieważ ten klimatyzator ogrzewa pomieszczenie poprzez transfer ciepła z powietrza na zewnątrz do pomieszczenia, wydajność ogrzewania zmniejsza się w przypadku niższych temperatur zewnętrznych. Jeśli efekt ogrzewania jest niewystarczający, zaleca się użycie innego urządzenia ogrzewającego wraz z klimatyzatorem.
- System pompy ciepła ogrzewa pomieszczenie poprzez wymuszenie cyrkulacji ciepłego powietrza w pomieszczeniu. Po rozpoczęciu pracy w trybie ogrzewania, ogrzanie pomieszczenia może potrwać.
- W ogrzewania na jednostce zewnętrznej może występować szron, który zmniejsza wydajność ogrzewania. W takim przypadku system przełącza się na pracę w trybie odszraniania, aby usunąć szron.
- Podczas pracy w trybie odszraniania z jednostki wewnętrznej nie wylatuje ciepłe powietrze.
- Kiedy temperatura wewnętrzna osiągnie żądaną wartość, urządzenie przerywa ogrzewanie. Jednak wentylator wewnętrzny pozostanie włączony. To standardowy stan.

■ Uwagi dotyczące trybu CHŁODZENIE

- Ten klimatyzator chłodzi pomieszczenie poprzez wywiewanie gorącego powietrza z pomieszczenia na zewnątrz, więc jeśli temperatura na zewnątrz jest wysoka, jego wydajność spada.

■ Uwagi dotyczące trybu OSUSZANIE

- Układ elektroniczny stara się usunąć wilgoć z pomieszczenia, utrzymując temperaturę, na ile jest to możliwe. Automatycznie kontroluje temperaturę i szybkość nawiewu, więc ręczna regulacja tych funkcji nie jest dostępna.

■ Uwagi dotyczące trybu AUTO

- W trybie AUTO system wybiera odpowiedni tryb pracy (CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE) w oparciu o temperaturę w pomieszczeniu na początku pracy.
- System dokonuje automatycznego ponownego wyboru ustawienia w regularnych odstępach czasu, aby temperatura w pomieszczeniu była na poziomie ustawionym przez użytkownika.
- Jeśli użytkownik nie chce pracować w trybie AUTO, może ręcznie zmienić ustawioną temperaturę.

■ Uwagi dotyczące ustawienia szybkości nawiewu

- Przy niższych szybkościach nawiewu, efekt chłodzenia (ogrzewania) jest również mniejszy.

Regulacja kierunku nawiewu

Można wyregulować kierunek nawiewu, aby zwiększyć komfort.

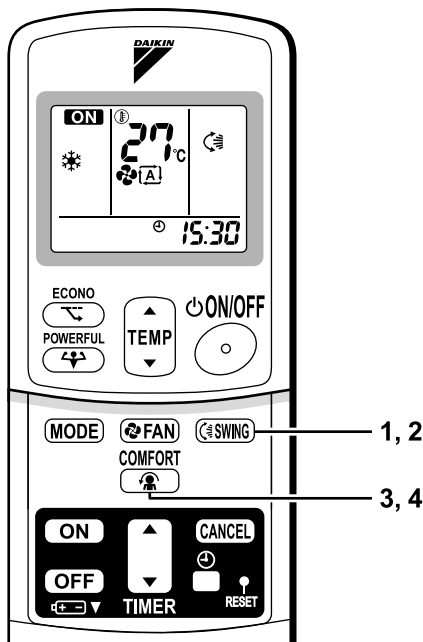
■ Regulacja kierownic poziomych (kłapek)

1. Naciśnij "przycisk OBROTNICA".

- "☞" zostanie wyświetlony na wyświetlaczu LCD i kłapki zaczną ruch wahadłowy.

2. Gdy kłapki osiągną żądane położenie, naciśnij ponownie "przycisk OBROTNICA".

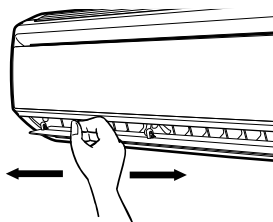
- Kłapki przestaną się poruszać.
- "☞" zniknie z wyświetlacza LCD.



■ Regulacja kierownic pionowych (żaluzji)

Złap za gałkę i przesun żaluzje.
(Gałka znajduje się po lewej i po prawej stronie żaluzji).

- Kiedy urządzenie jest zainstalowane w kącie pomieszczenia, żaluzje powinny być skierowane od ściany. Jeśli będą skierowane w stronę ściany, ściana będzie blokować nawiew, powodując spadek wydajności chłodzenia (lub ogrzewania).



Regulacja kierunku nawiewu

■ Uruchamianie trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW

3. Naciśnij "przycisk KOMFORTOWY NAWIEW".

- Położenie kłapek zmieni się, zapobiegając nawiewaniu powietrza bezpośrednio na osoby znajdujące się w połączeniu.
- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony symbol "👤".
- Szybkość nawiewu jest ustawiona na "AUTO".
(CHŁODZENIE/OSUSZANIE) Kłapki zostaną uniesione.
(OGRZEWANIE) Kłapki zostaną opuszczone.

■ Anulowanie trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW

4. Ponownie naciśnij "przycisk KOMFORTOWY NAWIEW".

- Kłapki powrócą do pozycji zapamiętanej przed trybem pracy KOMFORTOWY NAWIEW.
- Symbol "👤" zniknie z wyświetlacza LCD.

Uwagi dotyczące trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW

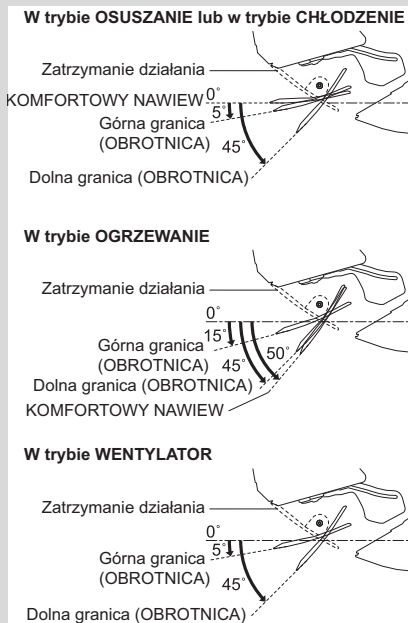
- Tryb pracy PEŁNA MOC i KOMFORTOWY NAWIEW nie mogą być użyte w tym samym czasie. Priorytet ma tryb pracy PEŁNA MOC.

Uwagi dotyczące kątów kłapek i żaluzji.

- Po naciśnięciu "przycisku OBROTNIKA", zakres wychyłu kłapek zależy od trybu pracy. (Patrz rysunek).

■ UWAGA

- Do regulacji kąta kłapek należy zawsze używać pilota zdalnego sterowania. Próba przesunięcia na siłę ręką poruszającej się kłapki, mechanizm może ulec uszkodzeniu.
- Należy zachować ostrożność podczas regulacji żaluzji. Wewnątrz wylotu powietrza znajduje się wentylator, który obraca się z dużą szybkością.
- Jeśli klimatyzator działa w trybie chłodzenia lub osuszania z kłapkami zablokowanymi w kierunku w dół, kłapki zaczną się automatycznie ruszać w ciągu godziny, aby zapobiec kondensacji pary wodnej.



Praca w trybie PEŁNA MOC

Tryb PEŁNA MOC szybko maksymalizuje efekt chłodzenia (ogrzewania) w dowolnym trybie pracy. Można uzyskać maksymalną wydajność.

■ Uruchomienie trybu PEŁNA MOC

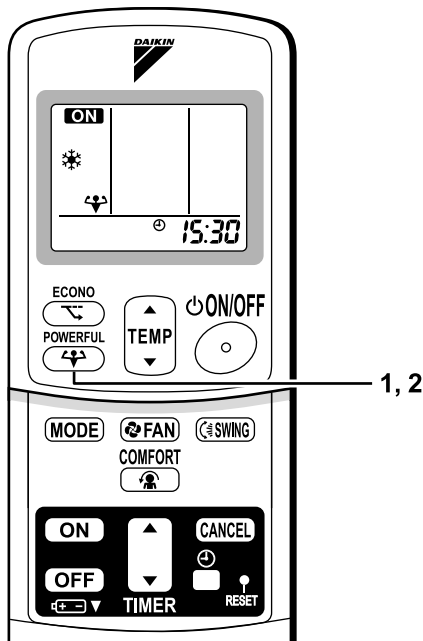
1. Naciśnij "przycisk PEŁNA MOC".

- Tryb PEŁNA MOC jest wyłączany po 20 minutach. Następnie system automatycznie przechodzi do pracy z ustawieniami, które były używane przed przejściem w tryb PEŁNA MOC.
- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony symbol "↕".
- Podczas korzystania z trybu PEŁNA MOC, niektóre funkcje nie są niedostępne.

■ Anulowanie trybu PEŁNA MOC

2. Naciśnij ponownie "przycisk PEŁNA MOC".

- "↕" zniknie z wyświetlacza LCD.



UWAGA

■ Uwagi dotyczące trybu PEŁNA MOC

- Trybu PEŁNA MOC nie można używać razem z trybem EKONOMICZNY lub KOMFORTOWY NAWIEW. Priorytet nadawany jest funkcji, której przycisk został naciśnięty jako ostatni.
- Tryb PEŁNA MOC może być ustawiony tylko wtedy, gdy jednostka działa. Naciśnięcie przycisku zatrzymania pracy powoduje anulowanie ustawień, a z wyświetlacza LCD znika "↕".
- **W trybie CHŁODZENIE i OGRZEWANIE**
Aby zmaksymalizować efekt chłodzenia (ogrzewania), wydajność jednostki zewnętrznej musi zostać zwiększona, a szybkość nawiewu ustawiona na stałe na ustawienie maksymalne. Nie można zmienić ustawień temperatury i nawiewu.
- **W trybie OSUSZANIE**
Ustawienie temperatury jest obniżane o 2,5°C, a szybkość nawiewu jest nieznacznie zwiększana.
- **W trybie WENTYLATOR**
Szybkość nawiewu jest na stałe ustawiana na maksymalną.

Praca w trybie EKONOMICZNY

Tryb EKONOMICZNY to funkcja, która umożliwia efektywną pracę poprzez obniżenie maksymalnego zużycia energii.

■ Uruchomienie trybu EKONOMICZNY

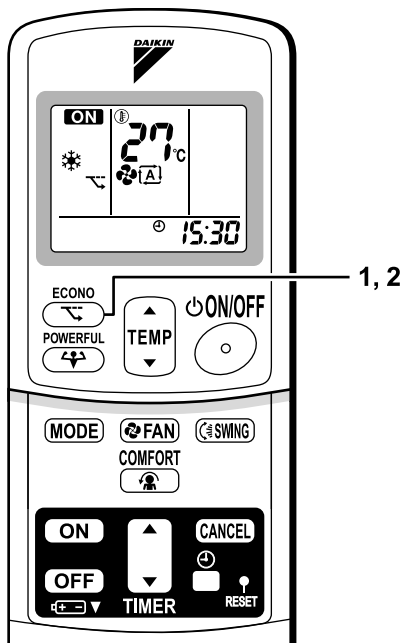
1. Naciśnij "przycisk EKONOMICZNY".

- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony symbol "⌚".

■ Anulowanie trybu EKONOMICZNY

2. Naciśnij ponownie "przycisk EKONOMICZNY".

- "⌚" zniknie z wyświetlacza LCD.



UWAGA

- Tryb EKONOMICZNY może być ustawiony tylko, gdy jednostka działa. Naciśnięcie przycisku zatrzymania pracy powoduje anulowanie ustawień, a z wyświetlacza LCD znika "⌚".
- Tryb EKONOMICZNY to funkcja, która umożliwia efektywną pracę poprzez ograniczenie zużycia energii przez jednostkę zewnętrzną (częstotliwość pracy).
- Tryb EKONOMICZNY działa w trybach AUTO, CHŁODZENIE, OSUSZANIE i OGRZEWANIE.
- Tryby PEŁNA MOC i EKONOMICZNY nie mogą być użyte w tym samym czasie. Priorytet nadawany jest funkcji, której przycisk został naciśnięty jako ostatni.
- Jeśli poziom zużycia energii już jest niski, użycie trybu EKONOMICZNY może nie spowodować spadku zużycia energii.

Praca w trybie TIMER

Funkcje timera są przydatne do automatycznego włączenia i wyłączenia klimatyzatora w nocy lub nad ranem. Można również użyć połączenia trybów TIMER WYŁ. i TIMER WŁ.

■ Użycie trybu TIMER WYŁ.

- Sprawdź, czy zegar jest ustawiony prawidłowo. Jeśli nie, ustaw bieżący czas na zegarze. (strona 10).

1. Naciśnij "przycisk TIMER WYŁ."

0:00 zostanie wyświetlone.

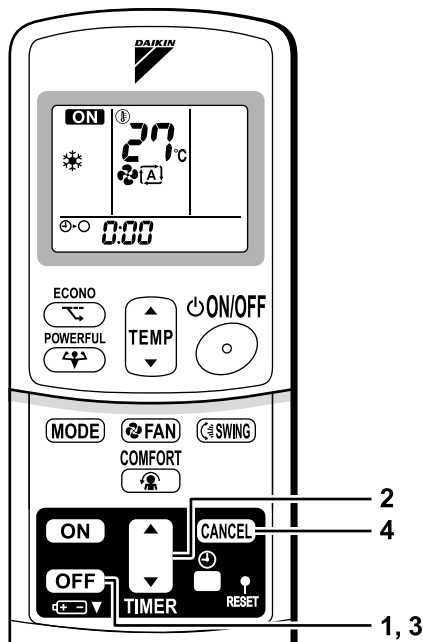
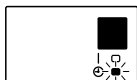
⊕-⊖ miga.

2. Naciśnij "przycisk ustawienia TIMER", aż ustawienie czasu osiągnie żądany punkt.

- Każde naciśnięcie któregoś z przycisków zwiększa lub zmniejsza ustawienie czasu o 10 minut. Przytrzymanie któregoś z przycisków zmienia szybko ustawienie.

3. Naciśnij ponownie "przycisk TIMER WYŁ."

- Kontrolka TIMER zaświeci się.



■ Anulowanie trybu TIMER WYŁ.

4. Naciśnij "przycisk ANULUJ".

- Kontrolka TIMER zgaśnie.

UWAGA

- Gdy TIMER jest ustawiony, bieżący czas nie jest wyświetlany.
- Po ustawieniu trybu TIMER WŁ./WYŁ. na Włączone, ustawienie czasu zachowywane jest w pamięci. (Pamięć jest anulowana po wymianie baterii w pilocie zdalnego sterowania).
- Podczas korzystania z jednostki w trybie TIMER WŁ./WYŁ., rzeczywisty czas pracy może różnić się zależnie od czasu wprowadzonego przez użytkownika.

■ TRYB USTAWIENIE NOCNE

Po ustawieniu trybu TIMER WYŁ. klimatyzator automatycznie reguluje ustawienie temperatury (podwyższa o 0,5°C w trybie CHŁODZENIE, obniża o 2,0°C w trybie OGRZEWANIE), aby zapobiec nadmiernemu wychłodzeniu (ogrzaniu) i zapewnić komfortowy sen.

Praca w trybie TIMER

■ Użycie trybu TIMER WŁ.

- Sprawdź, czy zegar jest ustawiony prawidłowo. Jeśli nie, ustaw bieżący czas na zegarze (strona 10).

1. Naciśnij "przycisk TIMER WŁ."

6:00 zostanie wyświetlone.

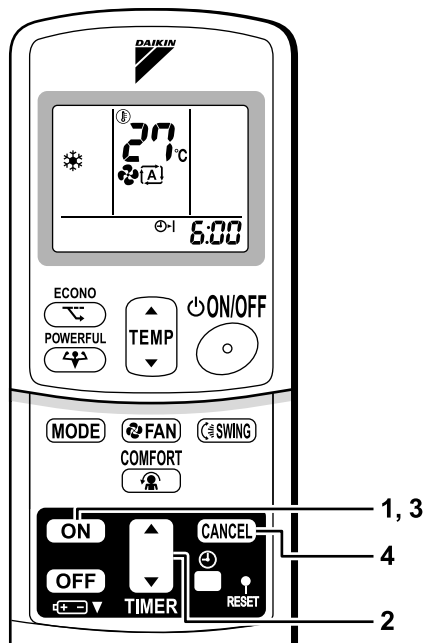
⊕ | miga.

2. Naciśnij "przycisk ustawienia TIMER", aż ustawienie czasu osiągnie żądany punkt.

- Każde naciśnięcie któregoś z przycisków zwiększa lub zmniejsza ustawienie czasu o 10 minut. Przytrzymanie któregoś z przycisków zmienia szybko ustawienie.

3. Naciśnij ponownie "przycisk TIMER WŁ."

- Kontrolka TIMER zaświeci się.



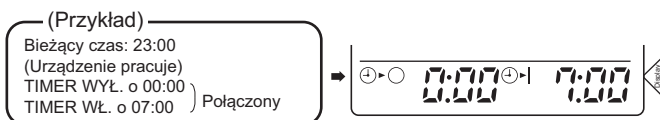
■ Anulowanie trybu TIMER WŁ.

4. Naciśnij "przycisk ANULUJ".

- Kontrolka TIMER zgaśnie.

■ Połączenie trybu TIMER WŁ. i TIMER WYŁ.

- Poniżej przedstawiono przykładowe ustawienie połączenia dwóch timerów.



UWAGA

■ W następujących przypadkach należy ponownie ustawić timer.

- Po Wyłączeniu bezpiecznika.
- Po awarii zasilania.
- Po wymianie baterii w pilocie zdalnego sterowania.

Konserwacja i czyszczenie



OSTROŻNIE Przed czyszczeniem należy upewnić się, że działanie zostało wyłączone i bezpiecznik Wyłączony.

Jednostki

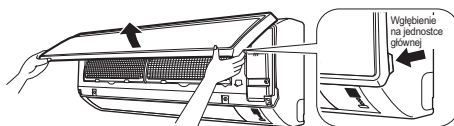
■ Jednostka wewnętrzna, jednostka zewnętrzna i pilot zdalnego sterowania

1. Należy je wytrzeć suchą, miękką ściereczką.

■ Panel przedni

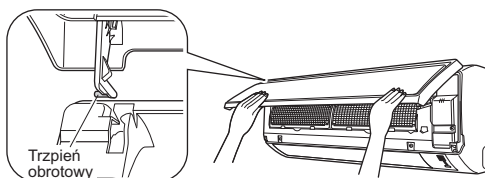
1. Otwórz przedni panel.

- Chwyc panel za wgłębienia na jednostce głównej (2 wgłębienia po prawej i lewej stronie) i unieś go, aż się zatrzyma.



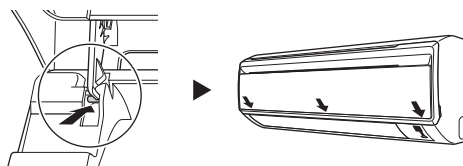
2. Zdejmij panel przedni.

- Kontynuując unoszenie przedniego panelu, jednocześnie przesuwaj go w prawo i ciągnij do przodu. Lewy trzpień obrotowy zostanie wyczepiony. Przesuń prawy trzpień obrotowy w lewo i pociągnij go do przodu, aby go zdjąć.



3. Załóż panel przedni.

- Dopasuj prawy i lewy trzpień obrotowy panelu przedniego do rowków, po czym wepchnij je do oporu.
- Ostrożnie zamknij panel przedni. (Naciśnij oba końce i środek panelu przedniego).



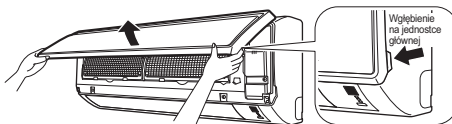
OSTROŻNIE

- Nie wolno dotykać metalowych części jednostki wewnętrznej. Dotknięcie tych części może doprowadzić do obrażeń.
- Podczas zdejmowania lub mocowania panelu przedniego należy użyć wytrzymałego i stabilnego stołka i obserwować uważnie wykonywane czynności.
- Podczas zdejmowania lub mocowania panelu przedniego należy dobrze podparć panel ręką, aby uniknąć jego spadnięcia.
- Do czyszczenia nie należy używać wody o temperaturze przekraczającej 40°C, benzyny, rozcieńczalnika lub innych olejków eterycznych, materiałów polerskich, szczotek do szorowania ani innych przedmiotów ręcznych.
- Po wyczyszczeniu należy upewnić się, że panel przedni jest dobrze zamocowany.

Filtry

1. Otwórz przedni panel. (strona 19).

- Chwyc panel za wgłębienia na jednostce głównej (2 wgłębienia po prawej i lewej stronie) i unieś go, aż się zatrzyma.

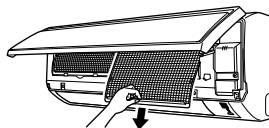


2. Wyciągnij filtry powietrza.

- Popchnij wypustkę filtra pośrodku każdego filtra powietrza nieznacznie w górę, a następnie pociągnij ją w dół.

3. Wyjmij Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący.

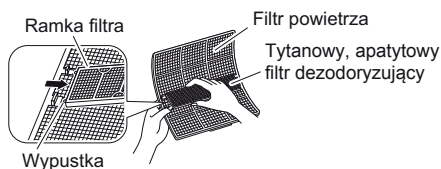
- Przytrzymaj zagłębioną część ramki i odczep cztery zaczepek.



4. Wyczyść lub wymień każdy filtr.

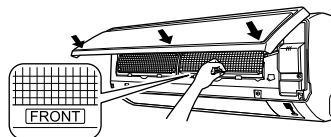
Patrz rysunek.

- Wytrząsając resztki wody, nie należy wycierać filtra.



5. Włóż filtr powietrza i Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący tak, jak były, a następnie zamknij panel przedni.

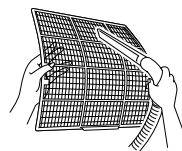
- Włóż zaczepek filtra w szczeliny panelu przedniego. Zamknij powoli panel przedni i dociśnij go w 3 punktach. (po 1 z każdej strony i 1 na środku).
- Filtr powietrza i Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący mają kształt symetryczny w płaszczyźnie poziomej.



■ Filtr powietrza

1. Umyj filtry powietrza wodą lub wyczyść je odkurzaczem.

- Jeśli kurz nie schodzi łatwo, umyj filtry powietrza detergentem o obojętnym pH rozcieńczonym letnią wodą, a następnie osusz je w cieniu.
- Zaleca się czyszczenie filtrów powietrza co dwa tygodnie.



Wypustka

■ Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący

Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący można odświeżyć, piorąc go w wodzie co 6 miesięcy. Zalecamy wymieniać go co 3 lata.



[Konserwacja]

1. Usunąć kurz odkurzaczem, a następnie lekko przemyć wodą.
2. Jeśli filtr jest bardzo brudny, należy go zamoczyć na 10 do 15 minut w wodzie z obojętnym środkiem czyszczącym.
3. Nie wolno wyjmować filtra z ramki podczas mycia wodą.
4. Po umyciu należy strząsnąć pozostałość wody i wysuszyć w cieniu.
5. Wytrząsając resztki wody, nie należy wyzymać filtra.

[Wymiana]

1. **Usuń wypustki na ramce filtra i wymień go na nowy.**

- Stare filtry należy wyrzucić jako odpad niepalny.

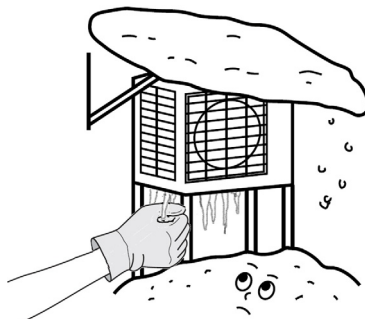
UWAGA

- Praca z brudnymi filtrami:
 - (1) uniemożliwia dezodoryzowanie powietrza.
 - (2) uniemożliwia oczyszczanie powietrza.
 - (3) powoduje gorsze ogrzewanie lub chłodzenie.
 - (4) może powodować nieprzyjemne zapachy.
- Aby zamówić Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący, należy skontaktować się z serwisem, w którym zakupiono klimatyzator.
- Stare filtry powietrza należy wyrzucić jako odpad niepalny.

Element	Nr części
Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący. (bez ramki) 1 zestaw	KAF970A46

■ Sezon zimowy

Decydując się na usunięcie niepożądanych sopli lodu, należy używać rękawic, aby uniknąć obrażeń i uszkodzenia urządzenia.



Sprawdź

Sprawdź, czy podstawa, stojak lub inne elementy mocujące jednostki zewnętrznej nie gniją ani nie rdzewieją.

Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza jednostki wewnętrznej i jednostki zewnętrznej.

Sprawdź, czy skropliny wypływają bez przeszkód z przewodu spustowego w trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE.

- Jeśli nie widać skroplin, woda może wyciekać z jednostki wewnętrznej. Jeśli ma to miejsce, zatrzymaj działanie i skontaktuj się z serwisem.

■ Przed długim okresem bezczynności

- 1. Uruchom tryb "tylko WENTYLATOR" na kilka godzin podczas dnia o dobrej pogodzie, aby wysuszyć wnętrze.**
 - Naciśnij "przycisk wyboru TRYB" i wybierz tryb "WENTYLATOR".
 - Naciśnij przycisk "Włączone/Wyłączone" i uruchom pracę.
- 2. Po zatrzymaniu pracy należy wyłączyć bezpiecznik klimatyzatora w pomieszczeniu.**
- 3. Wyczyść filtry powietrza i włóż je z powrotem.**
- 4. Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania.**

Rozwiązywanie problemów

Niniejsze przypadki nie oznaczają problemów.

Następujące przypadki nie oznaczają problemów z klimatyzatorem, ale mają swoje przyczyny. Można kontynuować jego eksploatację.

Przypadek	Objaśnienie
<p>Praca nie jest rozpoczynana od razu.</p> <ul style="list-style-type: none"> Po naciśnięciu przycisku Włączone/Wyłączone tuż po zakończeniu pracy. Gdy ponownie wybrano tryb. 	<ul style="list-style-type: none"> Ma to na celu ochronę klimatyzatora. Należy poczekać około 3 minuty.
<p>Ciepłe powietrze nie jest wydychywane tuż po włączeniu trybu ogrzewania.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Klimatyzator nagrzewa się. Należy poczekać od 1 do 4 minut. (System został tak zaprojektowany, aby rozpocząć nadmuchiwanie jedynie po osiągnięciu określonej temperatury).
<p>Tryb ogrzewania jest natychmiast wyłączany i słychać dźwięki przepływającej wody.</p>	<ul style="list-style-type: none"> System usuwa szron z jednostki zewnętrznej. Należy poczekać od około 3 do 8 minut.
<p>Z jednostki zewnętrznej wydobywa się woda lub para.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ W trybie OGRZEWANIE <ul style="list-style-type: none"> Szron na jednostce zewnętrznej topi się do postaci wody lub pary, gdy klimatyzator działa w trybie odszraniania. ■ W trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE <ul style="list-style-type: none"> Wilgoć w powietrzu skrapla się do postaci wody na chłodnej powierzchni rur jednostki zewnętrznej i zaczyna kapać.
<p>Z jednostki wewnętrznej wydobywa się para.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dzieje się tak wtedy, gdy powietrze w pomieszczeniu schładzane jest do punktu wystąpienia pary przez zimne powietrze w trybie chłodzenia.
<p>Z jednostki wewnętrznej wydobywa się nieprzyjemny zapach.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dzieje się tak wtedy, gdy zamachy z pomieszczenia, mebli lub papierosów zostaną wchłonięte przez jednostkę, a następnie uwolnione z nawiewem. (Jeśli tak się stanie, zalecamy zlecenie umycia jednostki wewnętrznej technikowi. Należy skontaktować się z serwisem, w którym zakupiono klimatyzator).
<p>Wentylator zewnętrzny obraca się, gdy klimatyzator nie działa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Po zatrzymaniu pracy: <ul style="list-style-type: none"> Wentylator zewnętrzny obraca się przez kolejne 60 sekund w celu ochrony systemu. ■ Gdy klimatyzator nie działa: <ul style="list-style-type: none"> Gdy temperatura zewnętrzna jest bardzo wysoka, wentylator zewnętrzny zaczyna się obracać w celu ochrony systemu.
<p>Działanie zostało nagle przerwane. (Kontrolka PRACA świeci się).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dla ochrony systemu klimatyzator może przerwać pracę w przypadku dużego wahanía napięcia. Praca jest automatycznie wznowiana po upływie około 3 minut.
<p>Żadne z sygnałów pilota zdalnego sterowania nie są wyświetlane. Czułość pilota zdalnego sterowania jest niska. Kontrast wyświetlacza jest niski lub jest on czarny. Wyświetlacz działa nieprawidłowo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Baterie rozładują się i pilot zdalnego sterowania działa nieprawidłowo. Wymień wszystkie baterie na nowe baterie alkaliczne typu AAA. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z sekcją "Wkładanie baterii" w niniejszej instrukcji. (strona 8). * Jeśli występuje przycisk reset, po wymianie baterii naciśnij przycisk reset.

Sprawdź ponownie.

Sprawdź ponownie przed wezwaniem serwisu.

Przypadek	Sprawdź
Klimatyzator nie działa. (Kontrolka PRACA nie świeci się).	<ul style="list-style-type: none">• Czy bezpiecznik został Wyłączony lub przepalony?• Czy nastąpiła awaria zasilania?• Czy w pilocie zdalnego sterowania znajdują się baterie?• Czy ustawienie timera jest prawidłowe?
Efekt chłodzenia (ogrzewania) jest słaby.	<ul style="list-style-type: none">• Czy filtry powietrza są czyste?• Czy nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza jednostek wewnętrznych i zewnętrznych?• Czy ustawienie temperatury jest prawidłowe?• Czy okna i drzwi są zamknięte?• Czy szybkość i kierunek nawiewu są ustawione prawidłowo?
Działanie zostało nagle przerwane. (Kontrolka PRACA miga).	<ul style="list-style-type: none">• Czy filtry powietrza są czyste?• Czy nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza jednostek wewnętrznych i zewnętrznych? <p>Wyczyść filtry powietrza lub usuń wszystkie przeszkody i Wyłącz bezpiecznik. Następnie Włącz go ponownie i spróbuj użyć klimatyzatora za pomocą pilota zdalnego sterowania. Jeśli kontrolka wciąż miga należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.</p>
Podczas pracy dochodzi do nieprawidłowego działania.	<ul style="list-style-type: none">• Może dojść do awarii klimatyzatora w przypadku uderzenia pioruna lub w wyniku działania fal radiowych. Wyłącz bezpiecznik, a następnie Włącz go ponownie i spróbuj użyć klimatyzatora za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem.

OSTRZEŻENIE

- W przypadku wystąpienia anomalii (takiej jak zapach spalenizny), należy przerwać działanie i Wyłączyć bezpiecznik.
Kontynuowanie pracy w przypadku wystąpienia anomalii może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
Należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.
- Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej naprawy lub modyfikacji klimatyzatora.
Nieprawidłowe czynności mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
Należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.

W przypadku wystąpienia jednego z poniższych objawów należy niezwłocznie wezwać serwis.

- **Przewód zasilający jest nienaturalnie gorący lub uszkodzony.**
- **Podczas pracy słychać nienormalne dźwięki.**
- **Bezpiecznik zabezpieczający, bezpiecznik lub wyłącznik prądu uptywowego często przerywa pracę.**
- **Przełącznik lub przycisk często nie działa prawidłowo.**
- **Czuć zapach spalenizny.**
- **Z jednostki wewnętrznej wycieka woda.**



Wyłącz
bezpiecznik
i wezwij serwis.

- **Po awarii zasilania**
Praca klimatyzatora jest automatycznie wznawiana po upływie około 3 minut. Należy chwilę poczekać.

- **Piorun**
Jeśli w pobliżu może dojść do uderzenia pioruna, należy przerwać działanie i Wyłączyć bezpiecznik w celu ochrony systemu.

Wymagania dotyczące utylizacji



Ten produkt i baterie dostarczone z sterownikiem są oznaczone tym symbolem. Symbol ten oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie powinny być usuwane osobno, nie zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych.

W przypadku baterii pod każdym symbolem wydrukowany jest symbol pierwiastka. Symbol pierwiastka oznacza, że bateria zawiera metal ciężki w stężeniu przekraczającym określony poziom. Przykładowy symbol pierwiastka to:

- Pb: ołów (>0,004%)

Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż produktu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi i muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego montera.

Urządzenia i zużyte baterie muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

Zapewnienie prawidłowej utylizacji pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od montera.

Zalecamy wykonywanie okresowej konserwacji.

W niektórych warunkach pracy wewnątrz klimatyzatora może po kilku latach zabrudzić się, powodując pogorszenie działania. Oprócz regularnego czyszczenia przez użytkownika zaleca się wykonywanie okresowej konserwacji przez specjalistę. W celu wykonania konserwacji przez specjalistę należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator. Koszty konserwacji musi ponieść użytkownik.

Ważne informacje dotyczące używanego czynnika chłodniczego

Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Gazów tych nie wolno uwalniać do atmosfery.

Rodzaj czynnika chłodniczego: **R410A**

Wartość GWP ⁽¹⁾: **2087,5**

⁽¹⁾ GWP = potencjał ocieplania klimatu

W zależności od obowiązujących przepisów UE lub lokalnych może być konieczne przeprowadzanie okresowych kontroli pod kątem szczelności. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnym dealerem.



UWAGA dotycząca tCO₂eq

W Europie do określania okresów konserwacyjnych używana jest **emisja gazów cieplarnianych** łącznej ilości czynnika chłodniczego (w wyrażona w tonach ekwiwalentu CO₂). Należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami.

Wzór na obliczanie emisji gazów cieplarnianych:

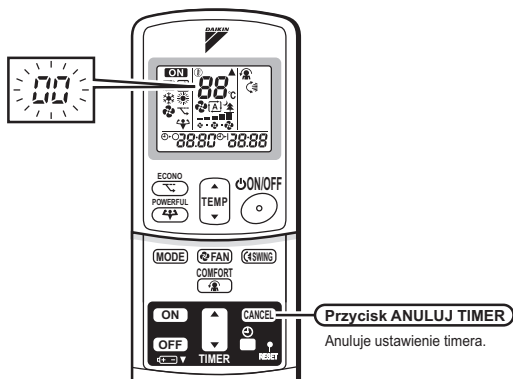
wartość GWP czynnika chłodniczego × łączna ilość czynnika chłodniczego [w kg] / 1000

Diagnostyka usterki.

DIAGNOSTYKA USTERKI ZA POMOCĄ PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

W serii ARC433 sekcja wyświetlania temperatury na jednostce zewnętrznej wskazuje na dane kody.

1. Gdy przycisk **ANULUJ TIMER** zostanie przyciśnięty na około 5 sekund, wskaźnik "00" miga w sekcji wyświetlania temperatury.



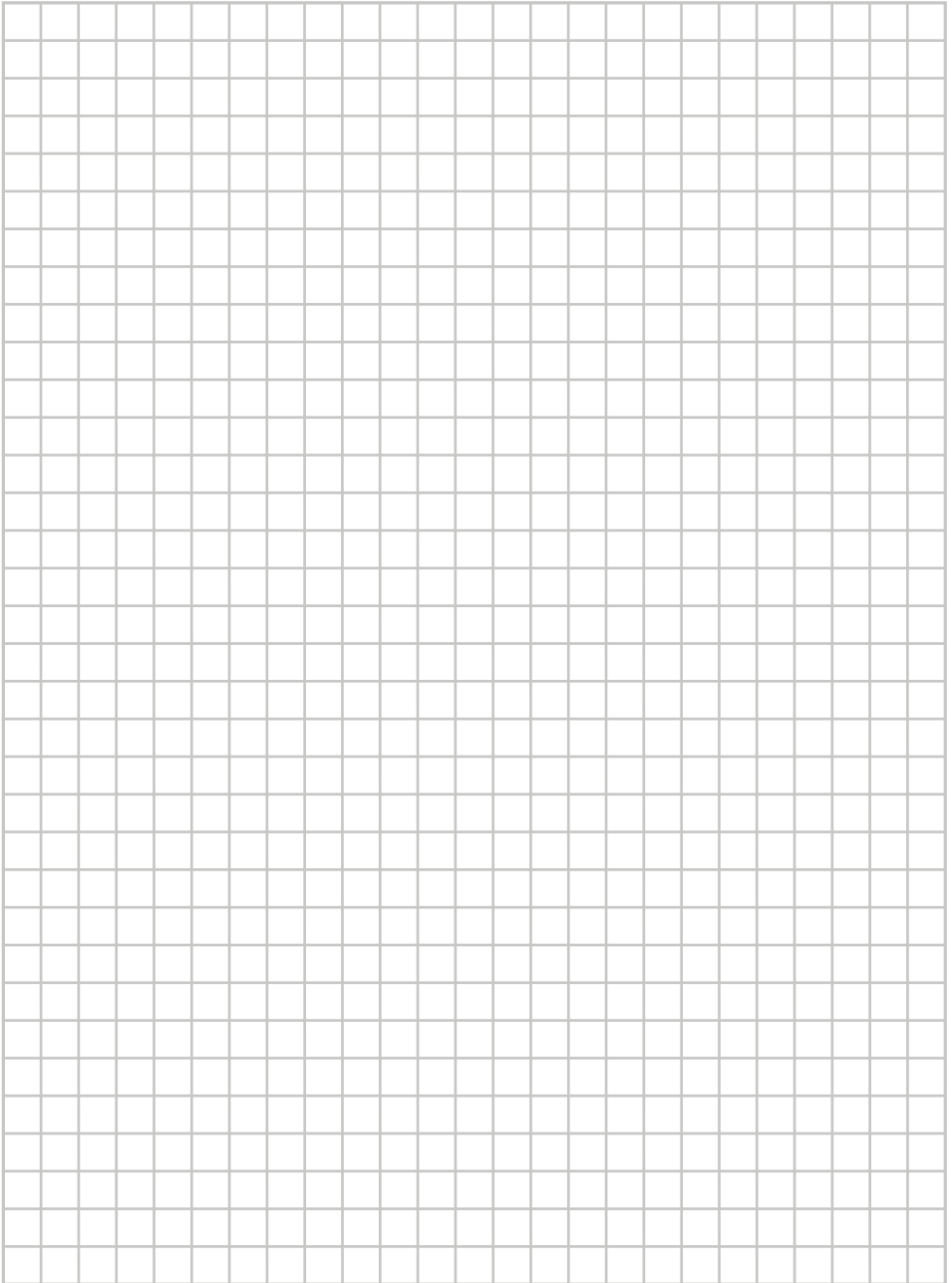
2. Naciśnij przycisk **ANULUJ TIMER** kilkakrotnie, aż wygenerowany zostanie sygnał ciągły.

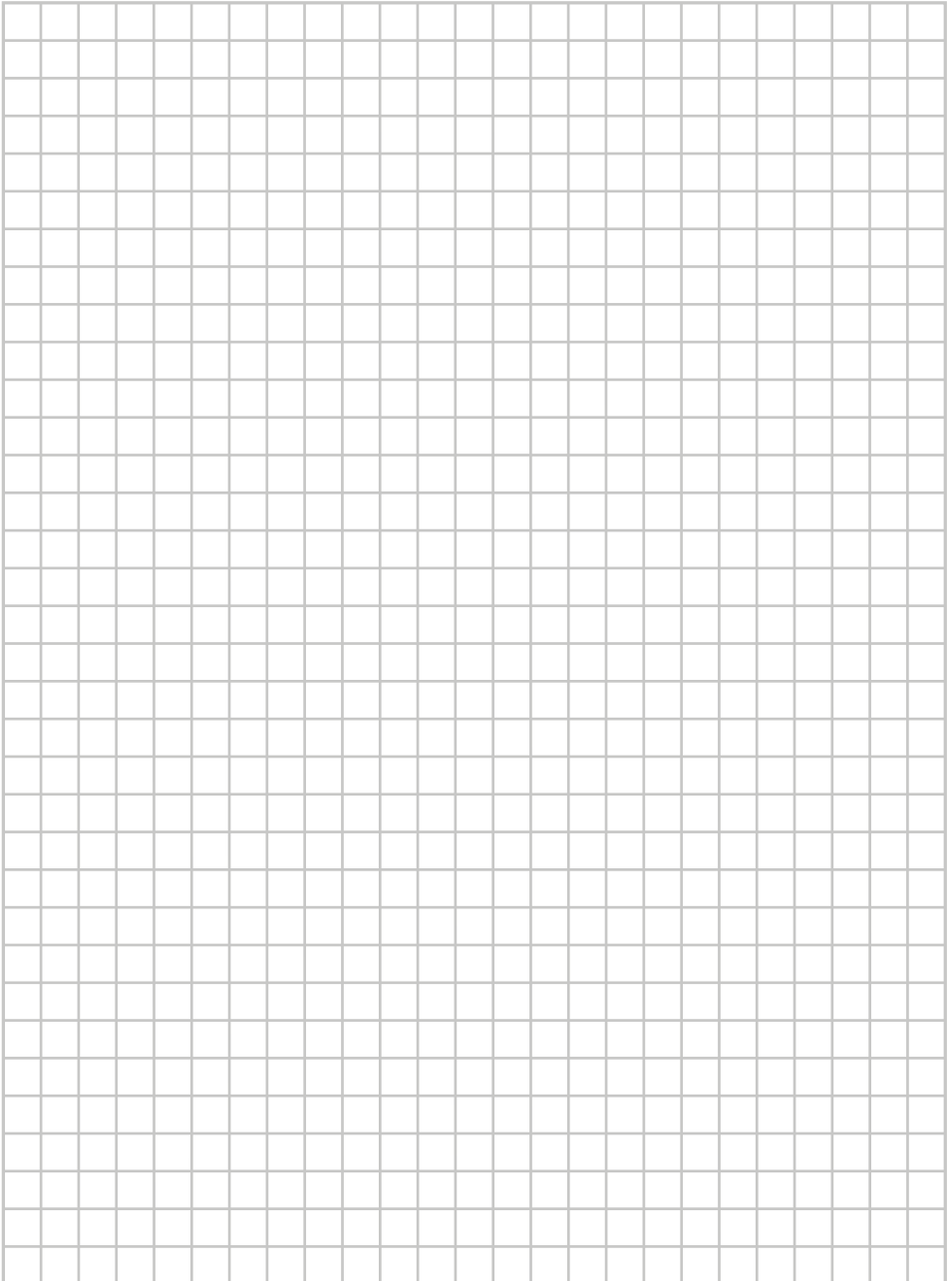
- Wskazanie kodu zmieni się w sposób pokazany poniżej i poinformuje o tym długim sygnałem dźwiękowym.

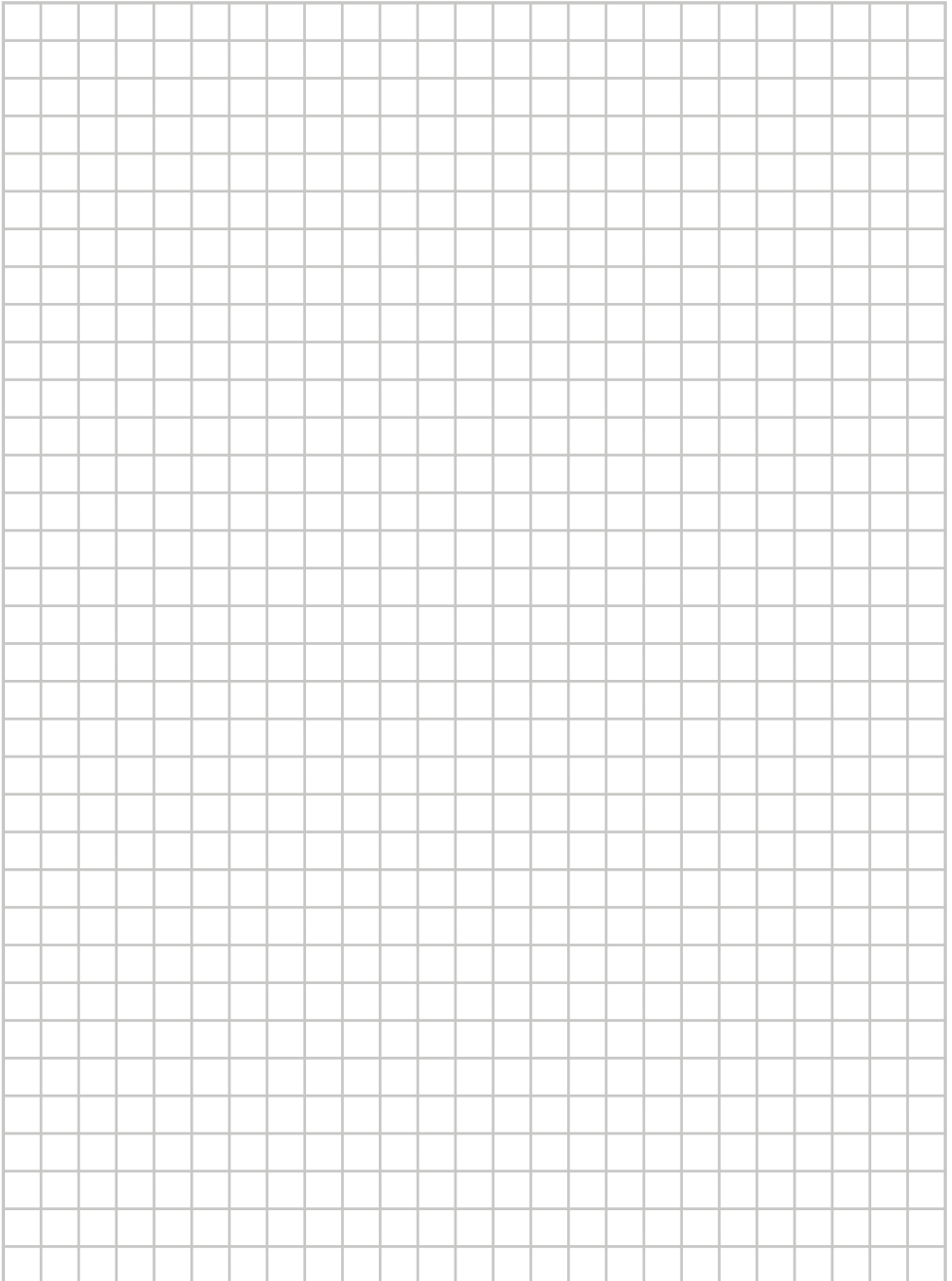
	KOD	ZNACZENIE
SYSTEM	00	NORMALNY
	UA	WSPÓLNA AWARIA JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ-ZEWNĘTRZNEJ
	U0	BRAK CZYNNIKA CHŁODNICZEGO
	U2	SPADEK NAPIĘCIA LUB ZA DUŻE NAPIĘCIE OBWODU GŁÓWNEGO
	U4	BŁĄD TRANSMISJI (POMIĘDZY JEDNOSTKĄ WEWNĘTRZNĄ A JEDNOSTKĄ ZEWNĘTRZNĄ)
JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA	A1	WADA PŁYTY JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ
	A5	STEROWANIE WYSOKIM CIŚNIENIEM LUB OCHRONA PRZED ZAMARZANIEM
	A6	AWARIA SILNIKA WENTYLATORA
	C4	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY WYMIENNIKA CIEPŁA
JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA	C9	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY ZASYSANEGO POWIETRZA
	EA	BŁĄD PRZEŁĄCZANIA CHŁODZENIE-OGREWANIE
	E1	AWARIA PŁYTKI DRUKOWANEJ
	E5	URUCHOMIONO OL
	E6	AWARIA ROZRUCHU SPRĘŻARKI
	E7	AWARIA SILNIKA PRĄDU STAŁEGO WENTYLATORA
	F3	WYSOKA TEMPERATURA STEROWANIA TEMPERATURĄ LINII TŁOCZNEJ
	F6	STEROWANIE WYSOKIM CIŚNIENIEM (PODCZAS CHŁODZENIA)
	H0	AWARIA CZUJNIKA
	H6	WSTRZYMANO PRACĘ W WYNIKU USTERKI CZUJNIKA WYKRYWANIA POŁOŻENIA
	H8	ANOMALIA CT
	H9	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY ZASYSANEGO POWIETRZA
	J3	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY LINII TŁOCZNEJ
	J6	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY WYMIENNIKA CIEPŁA
	L3	AWARIA CZĘŚCI ELEKTRYCZNYCH GRZAŁKI
L4	WYSOKA TEMPERATURA RADIATORA OBWODU INWERTERA	
L5	ZA DUŻY PRĄD WYJŚCIOWY	
P4	AWARIA CZUJNIKA TEMPERATURY RADIATORA OBWODU INWERTERA	

UWAGA

1. Krótki sygnał dźwiękowy i dwa kolejne sygnały dźwiękowe oznaczają kody nieodpowiadające.
2. Aby anulować wyświetlanie kodu, przytrzymaj wciśnięty przycisk **ANULUJ TIMER** przez 5 sekund. Wyświetlanie kodu zostanie również anulowane jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 1 minutę.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium